

SONDERVERKAUF

AUF ALLE
GEKENN-
ZEICHNETEN

70%

TEPPICHE

möbelstade

Die Besten im Norden

Rugby zum Ausprobieren

HANNOVER. Die Odin Rugby Kids laden am Dienstag, 18. August, ab 17 Uhr zu einem Schnuppertraining auf das Vereinsgelände des SV Odin, An der Graft 1, ein. Mädchen und Jungen von fünf bis zwölf Jahren können dort Rugby kennenlernen und erste Erfahrungen mit dem Sport sammeln. Vorkenntnisse sind nicht erforderlich. Im Mittelpunkt stehen Bewegung, Teamgeist, Respekt, Fairness und Zusammenhalt. Das Angebot richtet sich besonders an Kinder aus Hannover, die unkompliziert eine neue Sportart ausprobieren möchten. Eine Anmeldung ist nicht nötig; die Kinder können direkt mitmachen.

RED

KONSTANTINOS

der Griechische

Griechische Spezialitäten • nahe Messe Hannover

Aktuell

Vom 15.08. – 21.08.2026

Zaziki Portion

€ 3,50

Gyros – normal

€ 10,90

mit Reis, Pommes und Salat

Soufflaki

€ 11,90

mit Reis, Pommes und Salat

Gyros überbacken

€ 12,90

mit Sahnesauce, Käse, Pommes und Salat

Schweine-Lachssteak-Pfännchen

€ 12,90

mit Champignons, Paprika, Sahnesauce, Pommes und Salat

Spezial Teller - Souzuki,

Soufflaki, Steak, Gyros

€ 13,90

mit Reis, Pommes und Salat

Koryphäe Teller -

Gyros, Bifteki

€ 14,90

mit Reis, Pommes und Salat

Griechischer Wein 0,5 l

€ 9,90

trocken rot, weiß oder rosé

lieblich rot oder weiß

Hildesheimer Straße 49

30880 Laatzen

☎ 0511 / 879 13 77

www.restaurant-konstantinos.de

GOLDANKAUF

GOLDSCHMIDT

www.goldundsilberankauf.de

999erGold

119,19 €/g

999erSilber

1,50 €/g

750erGold

89,39 €/g

925erSilber

1,39 €/g

585erGold

69,73 €/g

333erGold

39,69 €/g

versilbertes Besteck

45,00 €/kg

Zinn

20,00 €/kg

Zahngold

76,60 €/g

Stand 11.08.2026

Lister Meile 50 • 30161 Hannover

0511/328269

ABC

Wäschdienst

am besten clean

Wäscherei, Reinigung und Mangelservice

Service und Hygiene rund um die Wäsche ...

• Textilreinigung / chem. Reinigung

• Mangelwäsche in 24 Std.

• Bettdecken / Kopfkissen

• Business-Hemden, handgeb.

• Tisch- und Bettwäsche

• Zelte, Planen, Schlafsäcke etc.

• Imprägnierungen

• Gardinen, Vorhänge

• Kittel und Berufsbeleidung

ABC Wäschdienst GmbH

Öffnungszeiten: Mo–Frei 6 – 14 Uhr

(Am Listboze 87 (direkt neben CleanCar))

30177 Hannover

Tel. 0511-71 74 67

Große Rückkehr.

Gaaaaanz langsam.

Seite 3

Wahlpost kommt an

Stadt verschickt Wahlbenachrichtigungen für Kommunalwahlen

HANNOVER. Die Landeshauptstadt Hannover hat mit dem Versand der Wahlbenachrichtigungen für die Kommunalwahlen am Sonntag, 13. September, begonnen. Rund 400.000 Wahlberechtigte sollen ihre Karten bis Sonntag, 23. August, erhalten. Die Benachrichtigungen gelten zugleich für eine mögliche Stichwahl um das Amt des Regionspräsidenten beziehungsweise der Regionspräsidentin und des Oberbürgermeisters beziehungsweise der Oberbürgermeisterin am Sonntag, 27. September. Die Wahlbenachrichtigung erleichtert die Abwicklung im Wahllokal und wird für die Beantragung der Briefwahl benötigt. Gewählt werden kann allerdings auch ohne die Karte. In diesem Fall reicht ein Personalausweis, Reisepass oder ein anderes geeignetes Ausweisdokument. Die Wahllokale sind am 13. September und bei einer Stichwahl am

27. September jeweils von 8 bis 18 Uhr geöffnet. Briefwahlunterlagen können online unter www.wahlen-hannover.de, per E-Mail an briefwahl@hannover-stadt.de oder schriftlich beantragt werden. Dafür kann der Vordruck auf der Rückseite der Wahlbenachrichtigung genutzt werden. Ein formloser Antrag ist an die Landeshauptstadt Hannover, Wahlamt, 30114 Hannover, möglich. Persönlich können Briefwahlunterlagen von Montag, 24. August, bis Freitag, 11. September, in den Briefwahlstellen im Neuen Rathaus, im Podbi-Park und im Lindener Rathaus beantragt werden. Im Fall einer Stichwahl ist dies von Dienstag beziehungsweise Mittwoch, 15. und 16. September, bis Freitag, 25. September, möglich. Vor Ort kann auch direkt gewählt werden. Die Briefwahlstelle im Neuen Rathaus, Platz der Menschen-

rechte 1, ist montags, dienstags, donnerstags und freitags von 8 bis 18 Uhr sowie mittwochs von 8 bis 15 Uhr geöffnet. Am Freitag, 11. September, und gegebenenfalls am Freitag, 25. September, schließt sie bereits um 13 Uhr. Am Montag, 14. September, bleibt die Stelle geschlossen. Die Briefwahlstellen im Podbi-Park, Lister Straße 8, und im Lindener Rathaus, Lindener Marktplatz 1, öffnen montags und donnerstags von 8 bis 18 Uhr sowie dienstags, mittwochs und freitags von 8 bis 14 Uhr. Am 11. September und gegebenenfalls am 25. September endet die Öffnungszeit um 13 Uhr. Am 14. und 15. September bleiben beide Stellen geschlossen. Wegen der Postlaufzeiten empfiehlt das Wahlamt, Briefwahlunterlagen ab Mittwoch, 9. September, persönlich abzuholen. Für eine mögliche Stichwahl

gilt diese Empfehlung ab Mittwoch, 23. September. Die Stadt weist zudem darauf hin, dass Wahlbenachrichtigungen für Mitglieder desselben Haushalts an unterschiedlichen Tagen eintreffen können. Für die Kommunalwahlen treten in Hannover insgesamt rund 1.750 Personen an. Neun Bewerbungen gibt es für das Amt des Oberbürgermeisters beziehungsweise der Oberbürgermeisterin. Um die 64 Sitze im Rat der Landeshauptstadt bewerben sich 662 Kandidierende. Für die 259 Mandate in den 13 Stadtbezirksräten treten 1.071 Personen an. Außerdem werden der Regionspräsident beziehungsweise die Regionspräsidentin und die Mitglieder der Regionsversammlung gewählt.

■ Weitere Informationen stehen unter wahlen-hannover.de.

RED

Verkehrsführung am Aegidientorplatz

HANNOVER. Die im März 2026 testweise eingeführte Verkehrsführung am Aegidientorplatz bleibt dauerhaft bestehen. Der Fachbereich Tiefbau der Stadt Hannover hat die bislang provisorischen Markierungen und Schilder in der vergangenen Woche dauerhaft eingerichtet. Kern der Regelung sind zwei Rechtsabbiegespuren vom Friedrichswall in Richtung Hildesheimer Straße.

Nach Auswertung der Verkehrsbeobachtungen verbessert die geänderte Führung nach Angaben der Stadt sowohl den Ver-

kehrsfluss als auch die Sicherheit. Zusätzlich gilt für Fahrzeuge aus der Hildesheimer Straße ein Wendeverbot. Bei Beobachtungen waren dort vereinzelt Konflikte zwischen wendenden Autos sowie querenden Radfahrern und Fußgängern festgestellt worden. Mit dem Verbot sollen diese Situationen künftig vermieden werden. Die Stadt zieht damit eine positive Bilanz des Verkehrsversuchs und sieht die Leistungsfähigkeit des Verkehrs am Aegidientorplatz gestärkt. Die Regelung gilt nun dauerhaft.

RED

Aktion

sicherer

Schulweg

Am 16. August

Eintritt frei!

Komm zum

HAZ-Familienfest!

Von 11 bis 17 Uhr im Maschpark.

Hannoverer Allgemeine

Im Internet finden Sie uns unter:

www.wochenblaetter.de

Ohne Abzüge

Feingold 112,80

Zahngold 70,25

750 Gold 83,48

Silber 1,37

585 Gold 65,11

Versilbert 42,00

333 Gold 37,06

Zinn 20,00

Goldankauf Bott

Bahnhofstr. 12 • 30159 Hannover

☎ 0511/37359069

3

Bad Nenndorf

feiert:

JAHRE

clewa

VON MÖBEL HEINRICH

POLSTER

ab 399.-

Schnell-Lieferung

Über 10.000 Artikel direkt auf Lager. Deshalb können Sie die Möbel SOFORT MITNEHMEN, oder sich am nächsten Werktag bequem per SCHNELL-LIEFERUNG liefern lassen.

LOKAL SHOPPEN

ZAHLT SICH AUS!

-15% RABATT*

auf Ihren nächsten Einkauf und bei Vorlage des Coupons, ausgenommen sind rezeptpflichtige Arzneimittel, Zuzahlungen, Rezepturen, Bücher, Gutscheine, Dienstleistungen, Botendienste und unsere Sonderangebote. Code in einer der PINK Apotheken vorzeigen.

EUROPA-APOTHEKE

Die Ernst-August-Apotheke

SOMMER-COUPON

Bitte ausschneiden oder abfotografieren und vorzeigen!

15%

Rabatt auf Ihren gesamten nächsten Einkauf.

Gültig bis 31.08.26

LEINE APOTHEKE

vor Ort:

Leine Center Laatzen

Hauptbahnhof Hannover

Ernst-August-Galerie

Misburg Waldstraße

Misburg Friedenstr.

Kronsrode

online: www.LeineApotheke.de

Code „SOMMER“

Tierische

SOMMER RABATTE

20%

auf vier Artikel

Gültig vom 15.8 bis 29.8.2026

Ein Artikel entspricht einer Verkaufseinheit (z.B. einer Dose). Nur ein Coupon je Einkauf und Person auf vorrätige Ware. Ausgenommen sind Geschenkkarten, reduzierte Ware, Tiere, Aquarien-/Kombinationen, Pferdefutter und Reitsportzubehör, Hobbyfarming-Futter/-Zubehör sowie Druckerzeugnisse. Nicht kombinierbar mit anderen Rabatten, Gutscheinen und Aktionen. Einmalig gültig bei Vorlage von Coupon und FUTTERKARTE vom 15.8. bis 29.8. 2026 in den unten aufgeführten DAS FUTTERHAUS-Markten. Nicht online einlösbar.

DAS FUTTERHAUS Hannover-Linden

Davenstedter Straße 109

DAS FUTTERHAUS Isernhagen

Opelstraße 10

DAS FUTTERHAUS

EPHESUS

Individuelle Goldschmiedearbeiten

Wenn aus Altgold, Lieblingsschmuck wird....

Georgsplatz 3a, 30159 Hannover

0511 / 3631177

www.ephesus.de

GOLD & SILBER · SCHMUCK · SILBER & TAFELSILBER · ZAHNGOLD

INDUSTRIESCHIEDGUT · GOLDBARREN · GOLDMÜNZEN · PALLADIUM · PLATIN

Dr. Mohi

deine Apotheke

20%

Gegen Abgabe dieses Coupons erhalten Sie 20% Rabatt auf Ihren gesamten Einkauf!

Gültig bis 28.08.2026

Bitte Coupon ausschneiden und mitbringen.

Apotheke im Marktkauf

Vahrenwalder Straße 140 • 30165 Hannover

Apotheke am Ring

Isernhagener Straße 109 • 30163 Hannover